

Số: 12/2019/NQ-HĐQT
No.: 12/2019/NQ-HĐQT

TP Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 06 năm 2019
Ho Chi Minh City, 19th June 2019

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
(V/v Bổ nhiệm Kế toán Trưởng)
BOARD OF MANAGEMENT'S RESOLUTION
(Ref: Appointment of Chief Accountant)

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp Số 68/2014/QH13 được Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014;
Pursuant to the Law on Enterprise No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on 26 November 2014;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long; và
Pursuant to the Charter of HaLong Canned Food Joint Stock Company; and
- Căn cứ vào Biên bản họp Số 03/BB-HĐQT ngày 19 tháng 06 năm 2019 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long.
Pursuant to the BOM meeting's minutes No. 03/BB-HĐQT dated 19th June 2019 of HaLong Canned Food Joint Stock Company.

NGHỊ QUYẾT:

Điều 1: Phê chuẩn việc bổ nhiệm Bà Nguyễn Thị Hương Giang, sinh năm 1972, CCCD Số 027172000177, cấp ngày 07 tháng 11 năm 2016 bởi Cục Cảnh sát đăng ký, quản lý cư trú và dữ liệu quốc gia về dân cư, giữ chức vụ kế toán trưởng của Công ty. Thời hạn bổ nhiệm là 01 năm, kể từ ngày 01 tháng 07 năm 2019.

Article 1: To approve for the appointment of Ms Nguyen Thi Huong Giang born in 1972, ID No. 027172000177 issued by Police Department of Registration and Management of Residence and National Population Data on 7th November 2016, as the Chief Accountant of the Company. Term of appointment is 01 year, from 01 July 2019

Điều 2: Bà Nguyễn Thị Hương Giang có nhiệm vụ tham mưu cho Hội Đồng Quản trị và Tổng Giám đốc trong công tác kế toán, tài chính; tổ chức thực hiện hạch toán kế toán theo đúng quy định của pháp luật.



Article 2: Ms Nguyen Thi Huong Giang is responsible to advise the Board of Management and General Director on accounting and financial matters; to organize the accounting in accordance with the laws.

Điều 3: Bà Nguyễn Thị Hương Giang có trách nhiệm báo cáo đầy đủ và chịu trách nhiệm cá nhân trước Hội đồng Quản trị về các hoạt động của mình theo quy định của Công ty.

Article 3: Ms Nguyen Thi Huong Giang is responsible to report fully and be liable individually to the Board of Management for her activities in accordance with the Company's internal regulation.

Điều 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Tổng Giám đốc, các phòng ban và bà Nguyễn Thị Hương Giang chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 4: This Resolution takes effects from the date of signing. The General Director, divisions of the Company and Ms Nguyen Thi Huong Giang is responsible to implement this resolution.

Nơi nhận/Addressees:

- HĐQT/ BOM
- BKS / Supervisory Board
- Ban TGD / Executive Board
- Thư ký / Secretary

**T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF
MANAGEMENT**

Chủ tịch/Chairman



BUI QUỐC HUNG

